Reloj deportivo LCD con altímetro y brújula

Manual de instrucciones

Símbolos de la pantalla (display) y denominación de los

Dirección de movimiento (Rumbo) Alarma apagar/encender Función de alarma/de dormitar (Snooze) Batería débil

Función brújula ALTI Función altímetro Función tiempo Temperatura en Celsius

Memoria máxima

Memoria mínima

Puesta en funcionamiento y ajuste del reloj Presione y mantenga presionados los botones A y C, hasta que sean activados todos los elementos

Temperatura en Fahrenheit

Selección del formato de la unidad de longitud M/Ft (metros/pies)
Inmediatamente después de la activación de todos los elementos del indicador, empieza a parpadear la visualización "M".

Elia el formato deseado con ayuda del botón C (M=metros/Ft=pies); a continuación confirme su elección presionando el botón A.

Elección del formato de la temperatura °C/°F

Inmediatamente después de la elección del formato de longitud, empieza a parpadear la

visualización "°C" para Celsius.

Elija el formato de temperatura deseado con ayuda del botón C (°C=Celsius/°F=Fahrenheit); a continuación confirme su elección presionando el botón A.



ES

ES

INFORMACION: La tecla C es

una tecla pulsadora. Por favor no tirarla o girarla.

Directamente luego de elegir el formato de la temperatura, empieza a parpadear la visualización del

A continuación confirme su elección presionando el botón A. Ahora empieza a parpadear la

visualización de las horas.

Para ajustar la hora presione el botón C, hasta que se instale la hora deseada; confirme su elección presionando el botón A. Inmediatamente después de instalar las horas, empieza a parpadear la visualización de los minutos. Para ajustar los minutos presione el botón C, hasta que sean instalados os minutos deseados: confirme su elección presionando el botón A

Repita este proceso, para instalar los valores deseados para el día de la semana, mes y día.

lluminación de fondo y contraste

Despertador con función de dormitar (Snooze)
Para instalar el tiempo de la alarma en el modo normal de visualización de la hora, presione y mantenga presionado el botón A, hasta que la visualización de las horas para el tiempo de la alarma

empiece a parpadear. Ajuste las horas deseadas con la ayuda del botón C; a continuación confirme su elección presionando el botón A.

Inmediatamente después de la confirmación empieza a parpadear la visualización de los minutos para el tiempo de la alarma. Ajuste los minutos deseados con la ayuda del botón C; a continuación confirme su elección presionando el botón A.

Inmediatamente después de la confirmación puede activarse o desactivarse la alarma presionando

C. Cuando la alarma está activada aparecen

y Z^Z en la pantalla. Confirme a continuación su

elección presionando el botón A. La alarma suena 3 veces en un intervalo de 5 minutos por 30 segundos cada vez. Durante el tiempo

de dormitar parpadea la Z^Z en el display. Para ver el tiempo de la alarma puede presionando el botón A, durante el modo normal de visualización, cambiar de una a otra entre la visualización de la hora de la alarma ajustada así como la visualización de la fecha

Memoria para los valores de la medición de la temperatura: Ilamar y reinicialización
Para llamar al valor de la temperatura más alto respectivamente el más bajo, presione en el modo de
visualización normal de la hora el botón C. Para borrar la memoria (Reset) presione inmediatamente después de llamarla el botón A.

introducción de la diferencia (Declinación) del norte geográfico. Esta declinación se refiere a la diferencia calculable entre la posición del norte magnético y del norte geográfico usado en los mapas. La declinación local está indicada en el borde de los mapas

geográficos (diferente de acuerdo al grado de latitud) respectivamente al este (E) como una diferencia plus o al oeste (W) como una diferencia minus. Al orientarse en el mapa, tiene que corregirse la dirección en un punto determinado en el mapa. Esto sucede sustrayendo la diferencia plus respectivamente adicionando la diferencia minus del valor proporcionado.

Para introducir un valor, primero presione el botón D, para llegar a la función Brújula (COMP). A continuación presione y mantenga presionado el botón A para entrar al modo de calibración CAL. Nuevamente presionar el botón A, para llegar al modo de ajustar la diferencia "dEC".

Este). Presionando el botón C puede escogerse entre E y W (para Oeste). Para confirmar pre

Inmediatamente al entrar al modo de ajuste de la declinación, empieza a parpadear la letra "E" (para

En el campo del indicador parpadea una indicación gradual. Para ingresar la declinación presionar el

botón C e ingresar el valor deseado. Para confirmar presionar el botón A. Ya que la declinación ingresada afecta directamente la indicación de la dirección, otra vez como confirmación final presionar el botón C, para activar el ajuste realizado ("On"); a continuación presionar una vez más el botón A.

-Al introducir una declinación al este (E) de 30 grados, se cambia la indicación de dirección actual

en consencuencia al noreste (NE) 40 grados.

-Al introducir una declinación al oeste (W) de 30 grados, se cambia la indicación de dirección actual en consencuencia al noroeste (NW) 340 grados.

-6-

Introducción de la diferencia (Declinación) del norte geográfico

Para ilustrar meior el efecto de la declinación, aquí un ejemplo:

La dirección actual mostrada es N10° (10 grados al norte).

ES

ES

Al comienzo de un ascenso/descenso (Trip) primero cambiar al modo 🥻 Trip-Timer , presionando A continuación presionar el botón A para iniciar el Timer. Presionando el botón A puede detenerse y

reiniciarse en cualquier momento el Timer.

Arriba en el display aparece la velocidad actual de ascenso/descenso.

Para llamar los datos de las diferentes funciones puede presionando el botón C cambiar entre las funciones 🏋 (Trip-Timer), 🗹 (visualización de ganancia y perdida de la altitud total) y 🗚 (velocidad

de ascenso/descenso promedia). Para una reinicialización (posición cero) de las informaciones actuales del Trip, primero con el botón C cambiar al modo **I** Trip-Timer. A continuación presionar el botón A, para detener el Timer, luego presionar nuevamente y mantener por 3 segundos para realizar la reinicialización de los datos. Si la diferencia de altitud medida en un tiempo de 5 minutos no asciende a más de 2,5 metros, se

apaga automáticamente el Trip-Timer. ntras el Trip-Timer esté apagado, se apaga simultaneamente la medición de la altitud, para

ahorrar las pilas. La reanudación de la medición de la altitud se efectua al prender otra vez manualmente el Trip-

Para ahorrar las pilas se apaga también el Trip-Timer automáticamente, cuando sean llamadas las funciones de medición de tiempo o de brújula. El Trip-Timer deberá ser en este caso activado otra vez manualmente.

Presionando el botón D cambia su aparato a la función-Brújula (COMP). Para lecturas correctas sostenga la brújula exactamente en forma horizontal, de tal manera que señale hacia la dirección .

La brújula muestra la dirección de tres maneras:

- Indicación precisa de la dirección a través de en grados,
 Indicador con números cardinales a través de por ej. sur este (SE) 135°
- 3. Indicación precisa de la dirección para el norte (

Sur(■ ■), Este (■) y Oeste (■) en el anillo exterior.

Para ahorrar la pila termina la brújula su medición 1 minuto luego de haber mostrado todos los datos. Para determinar nuevamente la dirección presione A.



ES

ES

Estos puntos simbolizan las agujas de una brújula convencional: -

ES

Brújula Digital

Por ejemplo: Determinación del Norte

El símbolo (puede verse como punta de una aguja imaginaria de una brújula, que siempre brújula, pueden leerse fácilmente en cualquier momento Norte y Sur a trayés de los símbolos (

Calibración de la brújula así como compensación de situaciones medioambientales que la

Todas las brújulas (así como también los aparatos digitales) utilizan el campo magnético de la tierra y reaccionan extremadamente sensibles a influencias ambientales externas ocasionando distorciones del campo magnético, como por ej. a través de objetos metálicos de gran tamaño, aparatos electrónicos o electrodomésticos, computadoras, transformadores o líneas de alta tensión. Para lecturas exactas tiene que calibrarse la brújula cada vez que (1)aparece continuamente el indicador de error "Err" (para distorciones magnéticas) (2)el indicador numérico de los grados muestra un error de más de 10 grados. (3)el aparato se utilizará primero en un vehículo; en este caso deben ser distorciones del campo magnético ocasionadas por el metal del vehículo.

Calibración de la Brújula

Presionar el botón D, para llegar a la función de brújula (comp).

Presionar y mantener presionado el botón A, para llegar al modo de calibración CAL. Para empezar la calibración presione el botón C. El anillo indicador exterior se activará y los símbolos indicadores

que se encuentran allí empiezan a rotar lentamente. Gire el reloj sobre una superficie plana horizontal (a suficiente distancia de objetos metálicos, aparatos electrónicos y electrodomésticos, computadoras o líneas de alta tensión) 2 veces lentamente en sentido horario. Los giros no tienen que ser perfectos, pero tienen que realizarse en la misma dirección. Cada giro no debe durar menos de 20 segundos y no más de 60 segundos. Inmediatamente despúes confirmar el proceso de calibración presionando el botón C. Una calibración realizada erróneamente, puede conducir a una lectura incorrecta de la brújula. Bajo indicaciones de dirección incorrectas o "sospechosas" deberá realizarse nuevamente una calibración Informaciones importantes

Prender y llamar las diferentes funciones

hasta que el símbolo ▲ o ▼ empiecen a parpadear.

in descenso el contador de pérdida de altitud

La brújula no debe usarse en la cercanía directa de objetos metálicos o magnéticos como por ej.

En caso de permanente aparición del mensaje de error "Err", debe realizarse una calibración nueva Para obtener lecturas de brújula correctas, manténgala cuando la use exactamente en forma

-3-

Presione repetidamente el botón D, para cambiar en orden una detrás de otra entre las diferentes funciones. El orden de las funciones es Tiempo (TIME), Altitud (ALTI), Brújula (COMP) y otra vez de

Para compensar las efectos de la variación de la presión atmosférica, debe ser siempre controlado el altímetro y si es necesario ajustado, cuando uno se encuentre por ejemplo, en una altura conocida o bien a "nivel cero" (a nivel del mar).

Presione el botón D, para cambiar a la función de altímetro (ALTI). La altitud, relativa al nivel del mar,

Para ajustar la altitud cambie primero con el botón C al modo 况 Trip-Timer. Si ya está andando el

Presione el botón C, para escoger ▲ para el contador de ganancia de altitud, o bien ▼ para el contador de pérdida de altitud. Elija Ud. para un ascenso el contador de ganancia de altitud y para

Repita el proceso, hasta que sea ajustado el valor de altitud deseado.
Para ajustar la altitud ajustada nuevamente a "nivel cero" (a nivel del mar), presione y mantenga presionado el botón A, hasta que aparezca $\hat{Q}.v$ en la pantalla.

Confirme su elección presionando el botón A; a continuación empieza a papadear la primera cifra del indicador de la altitud.

timer, presione el botón A para pararlo. Presione y mantenga presionado el botón A nuevar

Con ayuda del botón C ajuste el valor deseado y confirme presionando el botón A.

Altímetro digital (-500m hasta 9000m respectivamente -1600pies hasta 29500pies)

La temperatura mostrada se trata de la temperatura medida en el interior de la carcasa. Por eso tome en cuenta, que el calor de su cuerpo influencia directamente esta medición.

Para la correcta medición de la temperatura real deberá sacarse el reloj y dejarlo expuesto a la temperatura del ambiente por 15 a 30 minutos; evite aquí que su reloj sea expuesto a la luz directa

Lamentablemente están todos los altímetros (a excepción de los que están controlados por GPS y aparatos similares) influenciados por la presión atmosférica, ya que la altitud se determina en base a

esta presión atmosférica.

Para compensar las variaciones de la presión atmosférica que afectan la medición, debe siempre controlar y si es necesario ajustar nuevamente el altímetro, cuando por ejemplo se encuentre en una altura conocida o a "nivel cero" (al nivel del mar).

Cuando ocurran fallos

Ascenso/Descenso (Trip)

Lectura incorrecta de la brújula

Calibración incorrecta o bien influencias externas cambiadas (por ej. cambio de lugar). Llevar a cabo una nueva calibración; para ésto siga exactamente los pasos descritos en este

-4-

Indicación de error "Err" en la función brújula

Influencias magnéticas que la afectan (por ej. a través de objetos de metal, aparatos electrónicos o electrodomésticos, computadora, transformadores o líneas de alta tensión).

Cambiar ubicación o realizar una nueva calibración.

La pantalla se debilita o muestra valores incorrectos

Pilas están gastadas o bien los contactos están sucios o corroidos Sacar la pila y volver a ponerla o poner una pila nueva.

Temperatura del ambiente muy alta; posiblemente estuvo expuesto su instrumento por mucho tiempo a la luz directa del sol.

Pantalla muestra cifras irregulares Sacar la pila y ponerla nueva

Cambio de pila
Un cambio de pila debe ser realizado en lo posible por un relojero. Así evita Ud. daños en la carcasa y en los anillos obturadore

-5-

Este aparato electrónico no debe ser desechado en la basura doméstica normal. Entréguelo por favor en los puntos comunales de recolección de basura selectiva.

Deseche por favor sus pilas gastadas de manera apropiada en los contenedores especiales para pilas, que se encuentran en los comercios. Las pilas no pertenecen en la basura doméstica normal.

Este producto tiene una garantía de 3 años. El tiempo de garantía empieza con la fecha de compra (ticket de caja, factura). En este espacio de tiempo solucionamos gratuitamente todos los problemas que puedan ser originados por fallos de material y fabricación. Para daños causados por el mal uso de su aparato, por ejemplo caídas, golpes o por agua, no será aplicada la garantía.

Telefono de Servicio Técnico Gratuito: 00800 5515 6616 www.inter-quartz.de

digi-tech ®, Valterweg 27A, D-65817 Eppstein

-7-

ES

-8-

ES